

Alcan  
présente

# Cégeps en spectacle



## FINALES RÉGIONALES

27 mars 99

Cégep de Baie-Comeau • Cégep Beauce-Appalaches

Collège Édouard-Montpetit • Cégep de Victoriaville

3 avril 99

Cégep André Laurendeau

## FINALE NATIONALE

24 avril 99

Collège de Sherbrooke

Desjardins



Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation



Gouvernement du Québec  
Ministère de la Culture  
et des Communications



Fédération  
des  
cégeps

Conception : Frédéric Bourque, Graphisme 2<sup>e</sup> année, Cégep de Sainte-Foy.

Programme de la soirée

www.radioenergie.com



# à site haut rendement musical

L'univers est en expansion et la planète Énergie fait de même !  
Nouveau look, navigation intelligente et simplifiée.

## 5 Chatrooms

Diffusion en direct de CKMF 94<sup>3</sup> (Montréal)

## Salle d'écoute

et de CHIK 98<sup>9</sup> (Québec)

Écoutez les albums de vos artistes préférés avant de les acheter

Mise à jour quotidienne des nouvelles de la planète  
avec Mike Gauthier

Venez aussi y faire vos demandes spéciales, contactez nos animateurs,  
partagez vos commentaires et participez à divers concours !

Internet  
GlobeTrotter

QuébecTel

radio  
énergie



ckmf  
94.3  
énergie

Montréal

chik  
98.9  
énergie

Québec

cimo  
106.1  
énergie

Estrie

cktf  
104.1  
énergie

Outaouais

cicb  
102.3  
énergie

Mauricie

ciab  
94.5  
énergie

Saguenay/  
Lac St-Jean

cimv  
102.7  
énergie

Val-d'Or

cimm  
99.1  
énergie

Rouyn-  
Noranda

cjdm  
92.1  
énergie

Drummondville

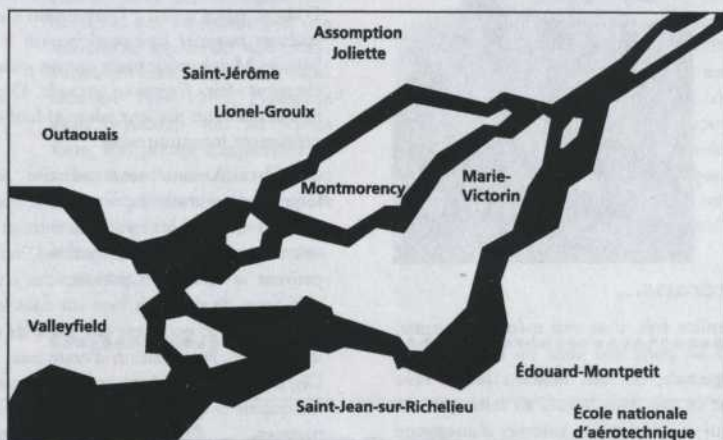
ciki  
98.7  
énergie

Fimouski



# Finale régionale CENTRE OUEST

**11 COLLÈGES PARTICIPANTS**



Collège Édouard-Montpetit  
Samedi 27 mars 1999  
Salle Pratt & Whitney Canada



Depuis de nombreuses années, Cégeps en spectacle permet aux cégépiens et cégépiennes intéressés par les arts de la scène de faire leurs débuts, d'acquérir de l'expérience et de se faire connaître. Cette expérience enrichit d'autant le bagage de formation que leur laissera leur cégep.

Au collège Édouard-Montpetit, nous croyons que les activités de chant, de danse, de musique, de théâtre, pour ne nommer que celles-là, loin de nuire aux études, apportent plutôt un stimulant et un complément à la formation scolaire et aident les étudiants et étudiantes à élargir leurs horizons, à accroître leurs connaissances.

Aussi, il nous fait plaisir d'accueillir cette année la finale régionale de Cégeps en spectacle et de souhaiter la bienvenue à tous les participants de même qu'à toutes les personnes venues encourager leurs efforts. Derrière les coulisses, les participants attendront fébrilement le lever du rideau. Nous leur souhaitons à tous et à toutes la meilleure des chances. Ils ne gagneront pas tous la première place mais ils profiteront tous de cette merveilleuse expérience.

Claude Ostiguy  
Directeur général, Collège Édouard-Montpetit



## Les vétérans...

La première fois, c'est vrai qu'on est surpris. Mais quand on porte une veste ou un t-shirt de Cégeps en spectacle, on finit toujours pas se faire aborder, que ce soit dans la rue, au restaurant ou même, ce qui m'est arrivé, au sommet d'une pente de ski. On s'habitue peu à peu à ce genre de rencontres qui commencent souvent par : «Tiens, Cégeps en spectacle! Moi, j'ai fait la finale en telle année». En discutant on apprend alors qu'ils ou elles ont «fait» une finale locale comme technicienne, une finale régionale comme animateur ou encore une finale nationale comme danseur. Plusieurs ont «fait» Cégeps en spectacle deux années de suite, parfois trois, et même, fait heureusement exceptionnel, cinq années d'affilée !

L'expression «faire» Cégeps en spectacle me plaît. D'abord parce qu'on a l'impression d'entendre des vétérans raconter leur participation à une grande bataille. Mais surtout parce que ces jeunes ont effectivement «fait» Cégeps en spectacle. Depuis 20 ans, ils ont construit par leur talent et leur créativité un événement incontournable.

Chez Alcan, commanditaire principal de Cégeps en spectacle depuis 13 ans, nous avons pu voir l'évolution de cet événement et en évaluer toutes les retombées. Aujourd'hui, nos «vétérans» peuvent se rencontrer partout. Pas seulement sur une pente de ski, mais bien sûr dans le monde du spectacle où ils occupent une place de plus en plus importante. Pour chacun d'entre eux, le passage à Cégeps en spectacle aura constitué une expérience marquante et un souvenir qu'on a toujours plaisir à partager.

Rappelons toutefois que Cégeps en spectacle ne connaîtrait pas un tel succès sans les artisans bénévoles, les membres du Comité national et tout le personnel des institutions collégiales participantes qui se dévouent depuis 20 ans à faire la promotion de la relève.

Les 8 000 employés d'Alcan au Québec sont heureux d'avoir contribué, eux aussi, à «faire» Cégeps en spectacle.

Guy Ménard  
Directeur principal, commandites et investissements communautaires  
Alcan Aluminium Limitée



**Chantal Lamarre**

Je m'intéresse à la relève depuis des années. Parce que j'aime être à l'affût des nouvelles tendances et que les jeunes sont une formidable source de nouveauté. Pour avoir vécu moi-même l'aventure en 1984-1985, j'apprécie aussi beaucoup voir les jeunes vivre leur première expérience de scène et se lancer dans le vide. J'adore le contact avec eux. J'adore leur enseigner, les parrainer dans leur projet. Ça me stimule toujours énormément.



**Nelson Minville**

J'ai accepté d'être porte-parole par pur plaisir. Et parce que ça me rappelle de très beaux souvenirs; j'ai moi-même participé au concours en 1980-1981. En plus, ça me permet de me rebrancher avec les jeunes. Le cégep, c'est un rite de passage important. Si ma présence comme porte-parole peut encourager quelques jeunes à mieux traverser ce rite de passage, ça vaut certainement la peine de vivre l'aventure.


**BONNE CHANCE ET BRAVO!**



**Collège  
Édouard-Montpetit**

*Nous avons à coeur d'évoluer ensemble*

**Site Web : <http://www.collegeem.qc.ca>**



## Langue de Molière

## Langue de Shakespeare

Que cela ne tienne, voici la langue de vos animateurs. Trois amis de «langue» date qui vous convient ce soir à un gala hors de l'ordinaire.

Nous vous sentons déjà languir, impatients de découvrir les artistes que nous vous présenterons au cours de la soirée.

Il ne vous reste plus qu'à vous laisser emporter par le talent, le dynamisme et l'originalité de nos participants... à savourer le fruit de leur travail passionné, quoi !

Bonne chance à eux...

Bonne soirée à tous.

Jean-François Poulin

Mylène Tremblay,

et Frédéric Choinière





## CRITÈRES D'ÉVALUATION

Les prestations artistiques sont évaluées, sur 100 points, par un jury soumis aux critères suivants :

- **Originalité** **30 points**
  - Capacité de surprendre le spectateur
  - Capacité de personnaliser le numéro présentéNote : Ne pas confondre avec une accumulation d'effets spéciaux ou de trucs tape-à-l'oeil.
  
- **Présence sur scène** **30 points**
  - Aisance dans l'utilisation de l'espace scénique
  - Rapport avec le public
  - Magnétisme
  
- **Talent** **40 points**
  - Maîtrise de l'ensemble des éléments d'un art permettant de déceler un potentiel certain.

## MEMBRES DU JURY

**Bob De Board**, de Galaxie, Radio Canada, fondateur de l'Empire des Futures Stars

**Ralph Angelillo**, producteur du Drumfest, éditeur pour les revues Drum Etc. et Musik Etc., musicien

**Judi Richards**, chanteuse

**Martin Larocque**, comédien, animateur de l'émission Êtes-vous libre ce soir à Canal Vie

**Louise Lapierre**, artiste et pédagogue de la danse

## ENCADREMENT DU JURY

**Marie Dumouchel**, déléguée par le comité national de Cégeps en spectacle.

## PRIX

Le jury détermine deux gagnants ex aequo. Chacun remporte une bourse Alcan de 500 \$. Ces deux gagnants auront, de plus, l'occasion de se produire à Sherbrooke, le 24 avril 1999 dans le cadre de la finale nationale.

*Le Fonds de développement  
du collègue Édouard-Montpetit  
est fier de s'associer à cet événement collégial  
qui met en valeur le talent et les artistes de la relève.*

As-tu ton album souvenir  
du 20<sup>e</sup> anniversaire ?



CÉGEPS EN  
SPECTACLE

A 20 ANS!

ALCAN



En vente au kiosque promotionnel à 3 \$ seulement

## Les participants

### Collège Lionel-Groulx

#### Balivernes

Benoit et Mathieu Girard, François Dubé et Dave Benoit  
Musique



Balivernes a été formé par Benoit et Mathieu Girard, François Dubé et Dave Benoit en septembre dernier. Influencés par les groupes de rock des années 1990, les membres du quatuor sont tous originaires de Ste-Rose de Laval. Pour eux, écrire des chansons en français qui sont simples et énergiques est tout à fait naturel. Ils expriment ainsi leurs idées et leur quête de l'équilibre.

### Collège Marie-Victorin

#### Podicamadimots

Annie Loiseau, Maud Chanel et Maude Pomerleau  
Danse, musique, poésie



Une création, «La trinité des arts en fusion perpétuelle». Les âmes s'accordent. La note est donnée. Le coeur est conquis. Envahies d'une fougue, nous nous sommes envolées, les ailes déployées. Une forme se déplie, à coeur ouvert et à corps perdu. Le souffle caresse la peau soumise mais la soumission s'éteint.



**Association  
des Parents du  
Collège  
Édouard-Montpetit**

FÉLICITATIONS À NOS JEUNES  
ARTISTES POUR LEUR APPORT  
À LA VIE CULTURELLE DE LEUR  
MILIEU ET LE RAYONNEMENT  
DE LEUR COLLÈGE

# Les participants

## Collège Édouard-Montpetit

Isabelle Fleury  
Chant

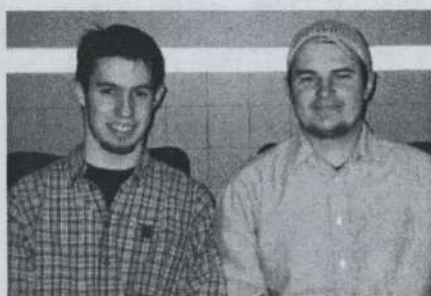


C'est avec l'apparence d'un ange et les cornes qui poussent dans la tête qu'il faut écrire des chansons...

La reconnaissance du public est une des plus belles décharges d'amour qui soit et l'amour, c'est comme une crotte d'oiseau : ça nous tombe dessus sans qu'on s'y attende!

## École nationale d'aérotechnique

Martin Champagne et Benoit Brouillette  
Percussion



Nous sommes deux percussionnistes, amis de longue date, ayant découvert que nous avions du talent dans la pratique du drumcorps. Voguant dans tous les styles de musique, nous avons constaté que nous aimions transformer plusieurs objets de la vie courante en instruments de percussion tout en gardant principalement notre instrument fétiche le «ténors».

En espérant que vous apprécierez notre prestation. Bonne soirée.



LES MEMBRES DE L'AGECEM SONT FIERES  
DE VOIR VOTRE SUCCÈS ET ESPÈRENT  
QUE NOTRE GÉNÉRATION CONTINUERA  
À PRENDRE SA PLACE DANS LA SOCIÉTÉ.

BONNE CHANCE À TOUS LES PARTICIPANTS

## Les participants

### Cégep régional de Lanaudière à l'Assomption

Annie-Eve Robert  
Poésie



Toute petite, déjà, je sentais confusément que j'avais une dette envers les mots : ils m'avaient tant appris! Des années plus tard, contemplant le soleil qui se couchait sur la France, je décidai, comme je l'avais fait tant de fois, d'aiguiser mon crayon, et de le faire parler. Il brisait le silence et me donnait une seconde voix...

### Cégep régional de Lanaudière à Joliette

#### Kamikaze

Alexandre Sylvestre, Jean-François Rathé,  
Joseph Piuze et Jérémie Cloutier-Pion  
Musique



Certains collectionnent de multinationales, comme nous, p.d.g. du G.7, ils se donnent des allures de kamikaze en risquant leur vie dans un quelconque C.A....Rien de sûr! Mais on stipulerait que ce ne serait peut-être pas nécessairement sous le poids incomparable de billets de banque que s'envolerait la chose, le truc, l'inévitable truc, cette petite magie qui nous fait intensément vivre. Bel oiseau vole par ici, qu'as-tu donc à nous dire sur cette étrange chose?



TECHNICIEN ACCORDEUR  
AU SERVICE DE LA MUSIQUE

(514) 990-7752

membre accrédité F.A.T.P.Q. et P.T.G.

# Les participants

## Collège de Valleyfield

Paméla Rémillard  
Création dramatique



Elle est partie, laissant derrière elle son travail, sa famille, l'école et...Lui. Elle est partie et ne sait pas vraiment pourquoi. Un rêve? La peur des choix? Le goût de l'aventure? Une soif de gloire? Pour retrouver son MOI? Ou juste pour faire sa tête dure? Elle ne sait pas...elle ne sait plus...

Apprendre l'anglais, trouver un sens à sa vie...Quels beaux prétextes!

Elle est partie, cap sur l'Australie!

## Cégep Saint-Jean-Sur-Richelieu

Annie L'Écuyer  
Chant



Annie L'Écuyer n'en est pas à sa première expérience dans les arts de la scène. Elle a fait ses débuts dans une chorale et compte aujourd'hui à son actif plusieurs années d'expérience dans le domaine de la chanson. Ce soir, elle a choisi d'interpréter Le Saule d'Isabelle Boulay et Ton visage de Nancy Dumais.

**MOLSON**   
*La bière comme on l'aime.*

Téléphone : (514) 521-1786

FLEURISTES

*Smith Bros*



Dawn Smith

Tél. : (450) 674-6243 • 1-800-360-6243

Télééc. : (450) 677-7679

219, rue St-Jean, Longueuil (Québec) J4H 2X4

# Les participants

## Cégep de Saint-Jérôme

### Duo Sonata

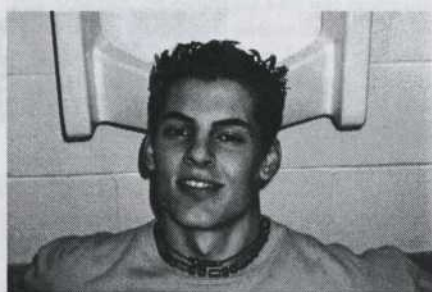
Marie-Claude Godin, Caroline Belzile  
Musique



La musique est notre passion; elle fait partie de notre quotidien; elle est porteuse d'espoir. Nous nous sommes découvertes un goût commun pour la musique classique et, depuis quatre ans, nous en partageons les moments d'évasion qu'elle nous apporte. Laissez-nous, l'espace d'un moment, vous amener avec nous, partager notre passion.

## Collège Montmorency

Vincent Côté-Morency et Olivier Bastien  
Magie



L'expérience de Vincent Côté-Morency s'avère aussi stimulante qu'inoubliable, l'invitation vous est faite à venir partager 10 minutes qui seront consacrées à l'exploration des concepts de pointe de la magie...

La magie occupe une partie de sa vie, l'autre partie...il la fait disparaître. Vincent Côté-Morency de Montmorency vous le dit : «Si, une fois sorti du spectacle, vous ne trouvez pas votre véhicule, ce n'est pas de la magie...c'est un vol».

  
**Sodexho Marriott**  
SERVICES

SERVICES ALIMENTAIRES DU COLLÈGE  
DONNE SON APPUI À LA RELÈVE ARTISTIQUE

Tél. : (450) 679-2630, poste 318  
Télééc. : (450) 679-2734  
Courriel : lbrouillard@sodexhomarriott.com

**Commissariat général  
Le Printemps du Québec  
en France 1999**

# Les participants

## Collège de l'Outaouais

### Gazon

Mathieu Béland, Mathieu Durocher  
et Jean-François Tremblay  
Musique



Groupe musical formé il y a près de deux ans, Gazon est un groupe en pleine évolution qui est à établir sa réputation. En effet, le groupe s'est produit sur scène à quelques reprises et fait le plaisir d'un public de plus en plus nombreux.

Musique d'émotion où les sentiments foisonnent et l'agressivité prend sa place. La simplicité en soi prend souvent le dessus.

Petit brin d'herbe, besoin d'eau et de soin, du soleil et un peu de brise dièse, les voici...GAZON !

## Entracte de 20 minutes

Délibération du jury



Gouvernement du Québec  
Ministère des Régions

### MOT DU MINISTRE DES RÉGIONS

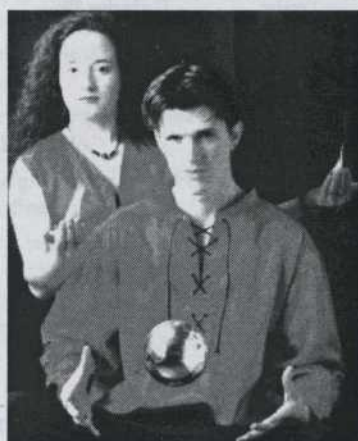
Le ministère des Régions est heureux de s'associer à la tenue des finales régionales de *Cégeps en spectacle*. En plus d'initier de jeunes collégiens et collégiennes au monde du spectacle, cette activité met en valeur les jeunes talents locaux et régionaux.

Mobilisant à chaque année 4 000 jeunes provenant de toutes les régions du Québec, *Cégeps en spectacle* leur permet de participer activement au développement culturel de leur milieu et constitue un apport positif à la vie régionale.

Bonne chance à tous les participants et participantes!

Jean-Pierre Jolivet

## Les Productions MysterAct



Laissez aller votre imagination dans un monde où l'impossible devient possible et vous y découvrirez les Productions MysterAct. Jean-Sébastien Lepage, fondateur des productions MysterAct, fait partie du monde du spectacle où la magie et le fakirisme se côtoient depuis déjà dix ans. Il a par-

ticipé au Cégeps en spectacle de Rimouski en 1992 où ce dernier a obtenu une mention spéciale à la finale locale pour l'originalité de ses numéros. Pour Jean-Sébastien, cet événement a été une expérience extraordinaire qui a su lui donner confiance en lui et qui lui a permis de développer des aptitudes telles que le goût du défi. Dernièrement, il était à Montréal en tant qu'artiste invité pour la célébration du 20<sup>e</sup> anniversaire de Cégeps en spectacle ainsi qu'au lancement de leur nouvelle année.

Ces dernières années, il a réalisé de nombreux spectacles à Québec, Montréal, Toronto et même un gros spectacle à Chicago en septembre 1998, qui ont su émerveiller et ravir son auditoire. Psychologue de formation, il a su utiliser ses connaissances afin de développer son art au maximum. Mais, ce n'est pas seul que Jean-Sébastien a gravi les échelons. Il a su s'entourer d'une équipe talentueuse et d'expérience constituée de technicien-ne-s et de comédien-ne-s hors pairs afin d'offrir toujours une qualité et une diversité croissante. Alors, profitez de l'occasion de les voir en spectacle avant qu'il ne disparaisse!

VOIX D'AVENIR



VOIE D'AVENIR



OFFICE  
FRANCO-  
QUÉBÉCOIS  
POUR LA  
JEUNESSE

Depuis trente  
ans au service  
du talent

[www.ofqj.gouv.qc.ca](http://www.ofqj.gouv.qc.ca)

# Comité organisateur

## Coordination

Diane Lamarche, responsable  
Alexandre Bernier  
Catherine Landry

Geneviève Lemire  
Julie Masse

Catherine Pleau

## Communications et médias

France Lalonde

David Normand

## Programme

Philippe Côté

Joëlle Fontaine

## Accueil

Mélanie Brodeur  
Stéphanie Connors  
Édith D'Amour  
Josée Dagenais

Sébastien Lacaille  
Pierre-Olivier Lapointe  
Sylvain Laverrière  
Mélanie Lavoie

François Paradis  
Annie Rousseau

## Équipe technique

Frédéric Bernier  
Nicolas Blanchard  
André Bouchard  
Mario Daigneault

Guillaume Giguère  
Jérôme Girandon  
Christian Lavallée  
Dominique Lejeune

Marc André Lemay  
Olivier Robert  
Sébastien Roy

## Item T.V.

Éloïse Beaudry  
Jean Couture  
Jean-Sébastien Ferreri

Jean-Michel L'Espérance  
Frédéric Mercille

## Photographe

René Lavoie

Un énorme MERCI à tous ceux et celles qui ont du chien, bénévoles et membres du personnel du collège qui, de près ou de loin, ont participé à la réussite de cet événement.

*Partenaires  
dans la réussite*

CAMPUS DE LONGUEUIL  
(450) 679-2630, poste 284  
ÉCOLE NATIONALE D'AÉROTECHNIQUE  
(450) 678-3560, poste 310  
COMPTOIR JACQUES-ROUSSEAU  
(450) 651-6800, poste 489

**FÉLICITATIONS  
À NOS ÉTUDIANTES  
ET ÉTUDIANTS**



**Librairie coopérative  
Édouard-Montpetit**  
Membre COOPSCO

À la coordination de chacun des cégeps de la région Centre Ouest du Québec

Cégep régional de Lanaudière à l'Assomption  
Hélène Dupont

École nationale d'aérotechnique  
Neil Synnott

Collège Édouard-Montpetit  
Diane Lamarche

Cégep régional de Lanaudière à Joliette  
Gilbert Bouler

Collège Lionel-Groulx  
Jean St-Arnaud et Éric Boily

Cégep Marie-Victorin  
Annie Dorion et Robert Carrière

Collège Montmorency  
Sylvain Chéron

Collège de l'Outaouais  
Pierre Dumoulin

Cégep de Saint-Jérôme  
Louise Marcoux

Cégep de Saint-Jean-Sur-Richelieu  
Pascale Casavant et Lévis Lessard

Collège de Valleyfield  
Rock Amyotte et Marc Leduc

## Remerciements à nos partenaires et collaborateurs

Alcan

Commissariat général Le Printemps du Québec en France 1999

Fédération des Cégeps

Gouvernement du Québec : ministère de l'Éducation  
ministère de la Culture et des Communications  
ministère des Régions

Mouvement des Caisses Desjardins

Musique Plus

Office franco-québécois de la jeunesse (O.F.Q.J.)

Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec (R.I.A.S.Q.)

Radio énergie

Association générale des étudiants du Collège Édouard-Montpetit (A.G.E.C.E.M.)

Association des parents du collège Édouard-Montpetit

Café Terrasse 1957

Comité national

Fleuriste Smith Bros

Fonds de développement du collège Édouard-Montpetit

Hôtel Radisson

Le Collège Édouard-Montpetit

Librairie coopérative Édouard-Montpetit

Line Coulombe

Molson

Muriel Pagé

Pacini

Roland Bessette

Sodexo Marriott Services

Subway

Théâtre de la Ville



CÉGEPS EN SPECTACLE  
(FINALES RÉGIONALES ET NATIONALE)



LE LANCEMENT  
DU RECUEIL  
INTERCOLLÉGIAL  
DE POÉSIE



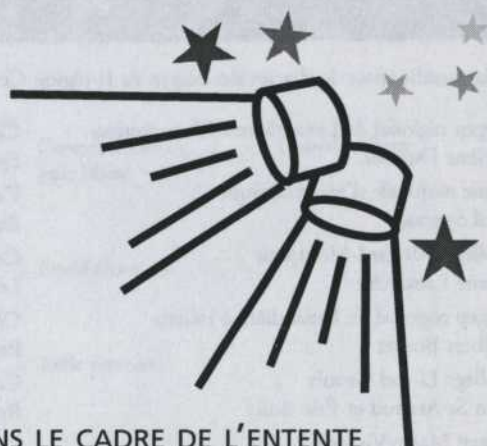
LE FESTIVAL  
DE DANSE



LE FESTIVAL  
DE THÉÂTRE



L'EXPOSITION INTERCOLLÉGIALE  
D'ARTS PLASTIQUES



DANS LE CADRE DE L'ENTENTE

DE PARTENARIAT

DU RÉSEAU INTERCOLLÉGIAL DES  
ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES DU QUÉBEC ET  
DU MOUVEMENT DES CAISSES DESJARDINS,  
CÉLÉBRONS L'ÉMERGENCE DES TALENTS

DE LA RELÈVE CULTURELLE

EN ARTS DE LA SCÈNE,

ARTS VISUELS ET ÉCRITURE!




**Desjardins**

# MERDE!



*Merde à tous les participants de*  
**Cégeps en Spectacle!**





Exprimer une émotion, c'est l'enfance de l'art. Cependant, devenir un véritable artiste s'avère plus difficile. Il faut du talent, du travail, de la passion. Et des tribunes pour se faire entendre. Quand Alcan s'est associée au concours *Cégeps en spectacle* en 1987, personne ne pouvait prévoir son retentissant succès. Cette année, plus de 50 cégeps et près de 4 000 jeunes — acteurs, chanteurs, danseurs, musiciens, humoristes, techniciens, etc. — y participent.

« Vous ne le savez pas encore,  
mais je suis un grand artiste. »

Ce succès, on le doit à la détermination des jeunes artistes et aux centaines de bénévoles qui s'engagent dans une organisation hors pair. Résultat : un enthousiasme communicatif qui a séduit le public et fait de nous des « fans ». Pour un commanditaire, c'est le plus précieux des cadeaux.



L'AVENIR EST SI PROCHE

PRO RIASQ 1999, 03, 27 x 1